

¹ فَقَالَ أَيُّوبُ حَتَّى مَتَى تُعَذِّبُونَ نَفْسِي وَتَسْحَقُونِي
بِالْكَلَامِ. ³ هَذِهِ عَشْرَ مَرَّاتٍ أَخْرِبْتُمُونِي. لَمْ تَحْجَلُوا مِنْ
أَنْ تُعْتَفُونِي. وَهَيْبِي صَلَلْتُ حَقًّا. ⁴ عَلَيَّ تَسْتَقَرُّ
صَلَاتِي. ⁵ إِنْ كُنْتُمْ بِالْحَقِّ تَسْتَكْبِرُونَ عَلَيَّ، فَتَبَيَّنُوا عَلَيَّ
عَارِي. ⁶ فَاعْلَمُوا إِذَا أَنَّ اللَّهَ قَدْ عَوَّجَنِي وَلَفَّ عَلَيَّ
أُخْبُولْتُهُ. ⁷ هَا أَنِّي أَصْرُخُ طُلْمًا فَلَا أَسْتَجَابُ. أَدْعُو وَلَيْسَ
حُكْمٌ. ⁸ قَدْ حَوَّطَ طَرِيقِي فَلَا أَعْبُرُ، وَعَلَى سُلْبِي جَعَلَ
طَلَامًا. ⁹ أَرَاكَ عَنِّي كَرَامَتِي وَتَرَعُ تَاجَ رَأْسِي. ¹⁰ هَذَمَنِي مِنْ
كُلِّ جِهَةٍ قَدَهْتُ، وَقَلَعَ مِنْ لِي شَجَرَةَ رَجَائِي، ¹¹ وَأَصْرَمَ
عَلَيَّ غَضَبُهُ وَحَسِبَنِي كَأَعْدَائِهِ. ¹² مَعًا جَاءَتْ غُرَائُهُ وَأَعْدَاؤُهُ
عَلَيَّ طَرِيقَهُمْ وَحَلُّوا حَوْلَ خِمَتِي. ¹³ قَدْ أَبْعَدَ عَنِّي
إِخْوَتِي. وَمَعَارِفِي رَاغُوا عَنِّي. ¹⁴ أَقَارِبِي قَدْ حَذَلُونِي
وَالَّذِينَ عَرَفُونِي تَسُونِي. ¹⁵ تَرَلَاءُ بَنِي وَإِمَائِي يَحْسِبُونَنِي
أُجْنَبًا. صِرْتُ فِي أَعْيُنِهِمْ غَرِيبًا. ¹⁶ عِبْدِي دَعَوْهُ قَلَمٌ
يُجِبُّ. بِقَمِي تَصْرَعْتُ إِلَيْهِ. ¹⁷ تَكْهَنِي مَكْرُوهُهُ عِنْدَ
أَمْرَائِي، وَمُثْنِيَّةٌ عِنْدَ أُنْتَاءِ أَحْسَائِي. ¹⁸ الْأَوْلَادُ أَيْضًا قَدْ
رَذَلُونِي. إِذَا قُمْتُ يَتَكَلَّمُونَ عَلَيَّ. ¹⁹ كَرِهَنِي كُلُّ رِجَالِي،
وَالَّذِينَ أَحْبَبْتُهُمْ انْقَلَبُوا عَلَيَّ. ²⁰ عَظْمِي قَدْ لَصِقَ بِجِلْدِي
وَلَحْمِي، وَتَجَوُّثُ بِلَدِي أَسْتَانِي. ²¹ تَرَاءَفُوا. تَرَاءَفُوا أَنْتُمْ
عَلَيَّ يَا أَصْحَابِي، لِأَنَّ يَدَ اللَّهِ قَدْ مَسَّنِي. ²² لِمَاذَا
تُطَارِدُونَنِي كَمَا اللَّهُ، وَلَا تَسْبِعُونَ مِنْ لَحْمِي. ²³ لَيْتَ
كَلِمَاتِي الْآنَ تُكْتَبُ. يَا لَيْتَهَا رُسِمَتْ فِي سِفْرِ ²⁴ وَنُقِرَتْ
إِلَى الْأَبَدِ فِي الصَّخْرِ بِقَلَمٍ حَدِيدٍ وَبِرِصَاصٍ. ²⁵ أَمَّا أَنَا فَقَدْ
عَلِمْتُ أَنَّ وَلِيِّي حَيٌّ وَالْآخِرَ عَلَيَّ الْأَرْضُ يَقُومُ ²⁶ وَبَعْدَ أَنْ
يُقَنَّى جِلْدِي هَذَا وَيُدُونُ جَسَدِي أَرَى اللَّهَ. ²⁷ الَّذِي أَرَاهُ أَنَا
لِنَفْسِي وَعَيْنَايَ تَنْطَرَانِ وَلَيْسَ آخِرُ. إِلَى ذَلِكَ تَتَوَقَّ
كَلِمَاتِي فِي جَوْفِي. ²⁸ فَإِنَّكُمْ تَقُولُونَ، لِمَاذَا تُطَارِدُهُ.
وَالْكَلَامُ الْأَصْلِيُّ يُوجَدُ عِنْدِي. ²⁹ خَافُوا عَلَى أَنْفُسِكُمْ مِنَ
السَّيْفِ لِأَنَّ الْغَيْطَ مِنْ آثَامِ السَّيْفِ. لِكَيْ تَعْلَمُوا مَا هُوَ
الْقَضَاءُ.

¹ فَقَالَ أَيُّوبُ حَتَّى مَتَى تُعَذِّبُونَ نَفْسِي وَتَسْحَقُونِي
بِالْكَلَامِ. ³ هَذِهِ عَشْرَ مَرَّاتٍ أَخْرِبْتُمُونِي. لَمْ تَحْجَلُوا مِنْ
أَنْ تُعْتَفُونِي. وَهَيْبِي صَلَلْتُ حَقًّا. ⁴ عَلَيَّ تَسْتَقَرُّ
صَلَاتِي. ⁵ إِنْ كُنْتُمْ بِالْحَقِّ تَسْتَكْبِرُونَ عَلَيَّ، فَتَبَيَّنُوا عَلَيَّ
عَارِي. ⁶ فَاعْلَمُوا إِذَا أَنَّ اللَّهَ قَدْ عَوَّجَنِي وَلَفَّ عَلَيَّ
أُخْبُولْتُهُ. ⁷ هَا أَنِّي أَصْرُخُ طُلْمًا فَلَا أَسْتَجَابُ. أَدْعُو وَلَيْسَ
حُكْمٌ. ⁸ قَدْ حَوَّطَ طَرِيقِي فَلَا أَعْبُرُ، وَعَلَى سُلْبِي جَعَلَ
طَلَامًا. ⁹ أَرَاكَ عَنِّي كَرَامَتِي وَتَرَعُ تَاجَ رَأْسِي. ¹⁰ هَذَمَنِي مِنْ
كُلِّ جِهَةٍ قَدَهْتُ، وَقَلَعَ مِنْ لِي شَجَرَةَ رَجَائِي، ¹¹ وَأَصْرَمَ
عَلَيَّ غَضَبُهُ وَحَسِبَنِي كَأَعْدَائِهِ. ¹² مَعًا جَاءَتْ غُرَائُهُ وَأَعْدَاؤُهُ
عَلَيَّ طَرِيقَهُمْ وَحَلُّوا حَوْلَ خِمَتِي. ¹³ قَدْ أَبْعَدَ عَنِّي
إِخْوَتِي. وَمَعَارِفِي رَاغُوا عَنِّي. ¹⁴ أَقَارِبِي قَدْ حَذَلُونِي
وَالَّذِينَ عَرَفُونِي تَسُونِي. ¹⁵ تَرَلَاءُ بَنِي وَإِمَائِي يَحْسِبُونَنِي
أُجْنَبًا. صِرْتُ فِي أَعْيُنِهِمْ غَرِيبًا. ¹⁶ عِبْدِي دَعَوْهُ قَلَمٌ
يُجِبُّ. بِقَمِي تَصْرَعْتُ إِلَيْهِ. ¹⁷ تَكْهَنِي مَكْرُوهُهُ عِنْدَ
أَمْرَائِي، وَمُثْنِيَّةٌ عِنْدَ أُنْتَاءِ أَحْسَائِي. ¹⁸ الْأَوْلَادُ أَيْضًا قَدْ
رَذَلُونِي. إِذَا قُمْتُ يَتَكَلَّمُونَ عَلَيَّ. ¹⁹ كَرِهَنِي كُلُّ رِجَالِي،
وَالَّذِينَ أَحْبَبْتُهُمْ انْقَلَبُوا عَلَيَّ. ²⁰ عَظْمِي قَدْ لَصِقَ بِجِلْدِي
وَلَحْمِي، وَتَجَوُّثُ بِلَدِي أَسْتَانِي. ²¹ تَرَاءَفُوا. تَرَاءَفُوا أَنْتُمْ
عَلَيَّ يَا أَصْحَابِي، لِأَنَّ يَدَ اللَّهِ قَدْ مَسَّنِي. ²² لِمَاذَا
تُطَارِدُونَنِي كَمَا اللَّهُ، وَلَا تَسْبِعُونَ مِنْ لَحْمِي. ²³ لَيْتَ
كَلِمَاتِي الْآنَ تُكْتَبُ. يَا لَيْتَهَا رُسِمَتْ فِي سِفْرِ ²⁴ وَنُقِرَتْ
إِلَى الْأَبَدِ فِي الصَّخْرِ بِقَلَمٍ حَدِيدٍ وَبِرِصَاصٍ. ²⁵ أَمَّا أَنَا فَقَدْ
عَلِمْتُ أَنَّ وَلِيِّي حَيٌّ وَالْآخِرَ عَلَيَّ الْأَرْضُ يَقُومُ ²⁶ وَبَعْدَ أَنْ
يُقَنَّى جِلْدِي هَذَا وَيُدُونُ جَسَدِي أَرَى اللَّهَ. ²⁷ الَّذِي أَرَاهُ أَنَا
لِنَفْسِي وَعَيْنَايَ تَنْطَرَانِ وَلَيْسَ آخِرُ. إِلَى ذَلِكَ تَتَوَقَّ
كَلِمَاتِي فِي جَوْفِي. ²⁸ فَإِنَّكُمْ تَقُولُونَ، لِمَاذَا تُطَارِدُهُ.
وَالْكَلَامُ الْأَصْلِيُّ يُوجَدُ عِنْدِي. ²⁹ خَافُوا عَلَى أَنْفُسِكُمْ مِنَ
السَّيْفِ لِأَنَّ الْغَيْطَ مِنْ آثَامِ السَّيْفِ. لِكَيْ تَعْلَمُوا مَا هُوَ
الْقَضَاءُ.